

**ZUR SOFORTIGEN VERÖFFENTLICHUNG Nr. 3557**

*Bei diesem Text handelt es sich um eine Übersetzung der offiziellen englischen Version dieser Pressemitteilung, die nur als Hilfestellung und Referenz bereitgestellt wird. Ausführliche und/oder spezifische Informationen entnehmen Sie bitte der englischen Originalversion. Im Falle von Abweichungen hat der Inhalt der englischen Originalversion Vorrang.*

*Kundenanfragen*  
Digital Marketing Center,  
Planning & Administration Department  
Factory Automation Systems  
Mitsubishi Electric Corporation

*Presseanfragen*  
Public Relations Division  
Mitsubishi Electric Corporation

[www.MitsubishiElectric.com/fa/support/](http://www.MitsubishiElectric.com/fa/support/)

[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)  
[www.MitsubishiElectric.com/news/](http://www.MitsubishiElectric.com/news/)

**Neuer weltweiter Slogan für den Bereich Factory Automation Systems  
von Mitsubishi Electric: „Automating the World“**

*Der neue Slogan spiegelt den Einsatz des Unternehmens für eine bessere  
Welt durch Automatisierung wider*

# **Automating the World**

**TOKIO, 7. November 2022** – Die [Mitsubishi Electric Corporation](https://www.mitsubishielectric.com) (TOKIO: 6503) gab heute bekannt, dass sie von nun an weltweit den Slogan „Automating the World“ für ihre Factory Automation Systems verwenden wird. Die kommerzielle Nutzung des Slogans beginnt weltweit am 8. November.

Der neue Slogan drückt das Ziel von Mitsubishi Electric aus, Automatisierung zum Wohle der globalen Gesellschaft zu nutzen und dafür fortschrittliche Technologie, Erfahrung und Know-how sowie Kundensupport als verlässlicher Partner miteinander zu vereinen. Der Slogan wurde auf Anregung zahlreicher Stakeholder von Mitsubishi Electric weltweit entwickelt, darunter Kunden aus dem Bereich der industriellen Automatisierung sowie Mitarbeiter des Unternehmens, die an Factory Automation Systems mitwirken. Speziell für China wird der weltweite Slogan durch den Zusatz „zizai linghuo“ ergänzt. Hierbei handelt es sich um eine einzigartige Formulierung, die auf einer ähnlichen lokalen Redewendung basiert und „frei und flexibel“ bedeutet.

Das soll den weltweiten Slogan auf lokaler Ebene verständlicher machen.

**Automating the World**  
自在菱活

Slogan mit der Ergänzung für China

In den letzten Jahren war die globale Gesellschaft gezwungen, sich an den wachsenden Bedarf an Arbeitseffizienz, Digitalisierung und Dekarbonisierung anzupassen. Gemäß der aktuellen mittelfristigen Geschäftsstrategie von Mitsubishi Electric setzt das Unternehmen bis zu dem Geschäftsjahr, das im März 2026

endet, auf den Ausbau des Bereichs Factory Automation Systems. Dafür werden intelligente Fertigungslösungen und andere technologische Innovationen verwendet, die es Kunden ermöglichen, durch die Transformation ihrer Unternehmen auf Veränderungen zu reagieren. Mitsubishi Electric entwickelt außerdem fortschrittliche Automatisierungstechnologien in anderen Bereichen, um der globalen Gesellschaft die Möglichkeit zu geben, auf dringenden Veränderungsbedarf zu reagieren.

In Zukunft wird Mitsubishi Electric aktiv mit dem Slogan „Automating the World“ werben, um sein Geschäft mit Factory Automation Systems auszubauen und seinen Markenwert weiter zu steigern.

### **Automating the World – die Geschichte dahinter**

Das Leben ist komplexer und in gewissem Maße durcheinander geworfen geworden.

Die Fertigungsindustrie – und die Gesellschaft generell – wurde mit enormen Herausforderungen und sich daraus ergebenden Veränderungen konfrontiert.

Die größten Auswirkungen haben die schnelle Einführung der Digitalisierung, die dringende Notwendigkeit, in allen Bereichen, vom Energieverbrauch bis zur Reduzierung der Umweltbelastung, nachhaltig zu werden, sowie die schrumpfende Bevölkerung in vielen Ländern. Es ist wichtig, diese gesellschaftlichen Probleme anzugehen, um ein nachhaltiges globales Umfeld und gleichzeitig eine sichere und angenehme Gesellschaft zu schaffen, die alle Menschen respektiert.

Trotz all dieser Veränderungen ist es beruhigend zu wissen, dass es Unternehmen und Partner gibt, auf die Sie sich verlassen können. Mitsubishi Electric konzentriert sich beständig darauf, durch kontinuierliche technologische Innovation und unermüdliche Kreativität „Changes for the Better“ zu erzielen und eine lebendige und nachhaltige Gesellschaft zu schaffen. Auch das Team für Factory Automation Systems ist stolz darauf, durch den Einsatz von fortschrittlicher Technologie, Wissensaustausch und aktive Zusammenarbeit mit einem gemeinsamen Ziel neue Wege zu finden, um durch Automatisierung Verbesserungen für alle zu erreichen.

Aus diesem Grund wollen wir mit unserem weltweiten Slogan „Automating the World“ verdeutlichen, dass wir nicht nur die Industrie, sondern auch die Gesellschaft dabei unterstützen, Automatisierung zum Wohle aller einzusetzen.

Mitsubishi Electric: „Automating the World“ für „Changes for the Better“ – für alle

Weitere Informationen zum Slogan „Automating the World“ finden Sie unter:

<https://www.MitsubishiElectric.com/fa/about-us/automating-the-world/>

### **Beantragte Marken**



###

### **Über die Mitsubishi Electric Corporation**

Mit über 100 Jahren Erfahrung in der Bereitstellung zuverlässiger, hochwertiger Produkte ist die Mitsubishi Electric Corporation (TOKIO: 6503) ein anerkanntes, weltweit führendes Unternehmen in der Herstellung, in der Vermarktung und im Vertrieb von Elektro- und Elektronikgeräten für die Informationsverarbeitung, Kommunikation, Raumfahrtentwicklung und Satellitenkommunikation, Unterhaltungselektronik, Industrietechnik, den Energie- und Transportsektor sowie Gebäudeanlagen. In Anlehnung an „Changes for the Better“ ist Mitsubishi Electric bestrebt, die Gesellschaft mit Technologie zu bereichern. Das Unternehmen verzeichnete konzernweit einen Umsatz von 4.476,7 Mrd. Yen (36,7 Mrd. US-Dollar\*) im Geschäftsjahr zum 31. März 2022. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com).

\* US-Dollarbeträge werden zu einem Wechselkurs von 122 Yen für 1 US-Dollar umgerechnet, dem ungefähren Wechselkurs an der Tokioter Devisenbörse vom 31. März 2022.